

# VIVRE DEBOUT

NUMÉRO 63 AUTOMNE 2017 WWW.HANDICAP-INTERNATIONAL.CH

**1 MILLIARD  
DE PERSONNES  
HANDICAPÉES**

**DOSSIER**

**JEAN-BAPTISTE  
RICHARDIER,  
CO-FONDATEUR  
DE HANDICAP  
INTERNATIONAL**

**TÉMOIGNAGE**

**HANDICAP  
INTERNATIONAL** 35  
ANS

# Questionnaire « Votre avis compte ! », merci pour vos nombreuses réponses

**Nos donateurs ont reçu un questionnaire en février dernier pour recueillir leur opinion sur le journal «Vivre Debout» ainsi que sur d'autres thématiques en lien avec Handicap International. Vous avez été plus de 1'300 à nous répondre, un grand merci pour votre participation et le temps consacré à remplir ce questionnaire.**

1'300 enquêtes à dépouiller, lire, analyser, cela nous a beaucoup occupé et a surtout rendu vos réponses d'autant plus intéressantes et significatives ! Voici une synthèse des résultats.



Traitement des plus de 1'300 questionnaires reçus.

Vous êtes plus de 80% à lire notre journal. Parmi les rubriques que vous appréciez le plus, figurent celles qui concernent nos actions sur le terrain, notamment les témoignages de bénéficiaires et l'actualité de nos actions dans le monde. Vous êtes intéressé(e) par l'ajout d'une nouvelle rubrique avec le témoignage de notre personnel sur le terrain.

Nous avons bien noté l'importance que vous accordiez au fait de pouvoir consulter nos comptes financiers au sein du journal. Vous les retrouverez donc dans cette nouvelle édition.

Nous voulions également savoir quels événements au profit de Handicap International vous intéresseraient.

Concerts et expositions photo recueillent votre préférence. A ce sujet, nous vous invitons à découvrir deux expositions photos pour les 20 ans de *Broken Chair*, place des Nations à Genève, jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2017.

Nous avons également découvert que vous n'étiez pas de grands adeptes des réseaux sociaux, peu d'entre vous suivent nos pages Facebook et Twitter.

Finalement, nous avons pu confirmer que vous êtes nombreux à être touchés, personnellement ou dans votre entourage, par le handicap.

Vos réponses, remarques et commentaires nous sont très précieux. Ils nous permettront d'améliorer les prochains numéros de votre journal « Vivre Debout » et de continuer notre travail avec d'autant plus de motivation. Un grand merci !

L'équipe relations donateurs.

#### COPYRIGHTS PHOTOS BANDE CHRONOLOGIQUE

##### Pages 6-7 :

© Handicap International  
© Th. Strickaert / H. International  
© Yan Morvan / H. International  
© Y. Gaumetton / H. International  
© John Rodsted  
© Handicap International  
© Ph. Merchez / H. International  
© F. Poelcher / H. International

##### Pages 8-9 :

© Handicap International  
© ICBL  
© Éric Martin / Figaro Magazine  
© Ph. Merchez / H. International  
© Nitin Upadhye / H. International  
© S. Azemar / H. International  
© C. Dixon / H. International

##### Pages 10-11 :

© Alexandre Armand / H. International  
© William Daniels / H. International  
© J.-J. Bernard / H. International  
© Conrad N. Hilton Foundation  
© Chris Huby / H. International  
© Till Mayer / H. International  
© Erica Bonnet Laverge / H. International  
© Brice Blondel / H. International  
© Till Mayer / H. International

## SOMMAIRE

### 4/5 DOSSIER

1 MILLIARD DE PERSONNES  
HANDICAPÉES : LA PLUS GRANDE  
MINORITÉ DU MONDE

### 5 TÉMOIGNAGE

JEAN-BAPTISTE RICHARDIER,  
CO-FONDATEUR DE HANDICAP  
INTERNATIONAL ET DE HANDICAP  
INTERNATIONAL SUISSE

### 6/10 RAPPORT FINANCIER 2016



#### PHOTO DE COUVERTURE

1982, camp de réfugiés de Khao I Dang, frontière Thaïlande / Cambodge. Gnep a alors 10 ans, elle est l'une de nos premières bénéficiaires victime de mines.

#### IMPRESSUM

**Editeur**  
Handicap International  
Av. de la Paix 11 - 1202 Genève  
Tél. 022 788 70 33  
www.handicap-international.ch

**Responsable de publication**  
Petra Schroeter

**Rédaction et coordination**  
Marie Bro

**Tirage :** 17'231 exemplaires

**Imprimeur :**  
Druckerei Dürrschnabel GmbH  
Schulstrasse 12  
D-76477 Elchesheim-Iltingen

Imprimé sur papier FSC -  
Soporset Premium

#### COPYRIGHTS PHOTOS

**Page de couverture :**  
© Arnaud De Wildenberg

**Page 2 :**  
© Handicap International

**Page 3 :**  
© Handicap International

**Pages 4-5 :**  
© Lucas Veuve / H. International  
© Pascal Grappin / H. International

**Page 11 :**  
© Jérôme Canicave / H. International  
© Handicap International  
© Brice Blondel / H. International

**Page 12 :**  
© Phkay Proekl / H. International

 [www.facebook.com/handicapinternationalsuisse](http://www.facebook.com/handicapinternationalsuisse)

**HANDICAP  
INTERNATIONAL** 35 ANS

# Humanité et inclusion



Petra Schroeter  
Directrice



Bernard Poupon  
Président

**D**epuis 35 ans, Handicap International travaille sur l'inclusion des personnes handicapées pour remettre sur le chemin de la vie ceux qui en sont exclus. Notre association œuvre inlassablement avec humanité, aux côtés des populations les plus vulnérables des pays à faibles ressources afin de répondre à leurs besoins essentiels, améliorer leurs conditions de vie et promouvoir le respect de leur dignité et de leurs droits.

L'expertise première de Handicap International - l'appareillage des personnes amputées - a su évoluer au fil des situations et s'adapter aux besoins des gens. Ses activités se sont multipliées et apportent aujourd'hui une réponse globale en faveur des populations les plus fragiles dans des contextes d'urgence ou de développement.

Handicap International est organisée en une Fédération et un réseau de plusieurs associations nationales : Allemagne, Belgique, Canada, Etats-Unis, France, Luxembourg, Royaume-Uni et Suisse. Handicap International Suisse a été créée en 1996 à Genève. C'est une année après sa création, qu'un monument, considéré aujourd'hui comme le symbole de la Genève Internationale, voit le jour. *Broken Chair* a été créée par l'artiste Daniel Berset sur commande de Paul Vermeulen, alors directeur de Handicap International Suisse. Elle a été érigée en 1997 sur la place des Nations pour appeler les Etats à signer le traité d'Ottawa interdisant les mines antipersonnel.

En mars 2007, Handicap International décidait d'étendre la force symbolique de *Broken Chair* pour soutenir le processus d'interdiction des bombes à sous-munitions, qui furent à leur tour interdites par le traité d'Oslo en décembre 2008. La Suisse figurait parmi les premiers signataires. Mais il lui a fallu 5 ans pour le ratifier après un long travail de plaidoyer de Handicap International. Travail qui a permis d'aller plus loin que la majorité des états signataires, car la Confédération a révisé sa loi fédérale sur le matériel de guerre et interdit formellement le financement direct et indirect de ses armes atroces. A ce jour seulement 10 états ont fait ce pas.

20 ans plus tard *Broken Chair* fait toujours face à l'ONU, aujourd'hui porte-parole des populations massacrées par les armes explosives utilisées en zones peuplées dans la majorité des conflits actuels. Elles constituent une menace grave puisque 92% des victimes sont des civils. Le monument rappelle donc à la communauté internationale ses obligations de respecter le Droit international humanitaire et de protéger les civils contre l'usage de ces armes.



## 35 ans de solidarité

### 1982 Cambodge

Création officielle de Handicap International pour appareiller les milliers de personnes handicapées à la frontière entre la Thaïlande et le Cambodge.

Opération Handicap International est le nom de l'association.

### 1984 Angola

Ouverture d'un atelier d'appareillage et de soins de rééducation en Angola, le premier programme africain de l'association.

### 1986 Mozambique

Ouverture du programme Mozambique pendant la guerre civile : assistance aux personnes handicapées dans la province d'Inhambane.

### 1988

Opération Handicap International devient Handicap International.

### 1990 Roumanie

Intervention dans les orphelinats en Roumanie après la chute du régime de Ceausescu, premier projet de l'association sur le handicap mental.

# 35 ANS

# 1 milliard de personnes la plus grande minorité

Les personnes handicapées représentent 15%<sup>(1)</sup> de la population mondiale. Une très large partie vit dans les pays en développement. Elles sont souvent oubliées des politiques nationales et des programmes de solidarité internationale. Les équipes de Handicap International travaillent avec et au nom de cette minorité, en partenariat avec les communautés et les autorités, au travers de nombreux projets.

## Pauvreté et handicap

Souvent sans revenu, les personnes handicapées comptent parmi les plus pauvres. Pour remédier à cette fatalité, Handicap International œuvre pour l'insertion socio-économique des personnes handicapées: aide à la création de micro-entreprises, sensibilisation pour favoriser leur embauche, appui à la formation professionnelle, etc.



Kanhara, 8 ans. Elle est amputée fémorale et du bras droit à la suite d'un accident de la route en 2011. Sur la photo, Kanhara est avec ses camarades de classe dans le village de Phum Lokh au Cambodge.



## 1992 Mines

Création de la Campagne internationale pour interdire les mines anti-personnel (ICBL) par Handicap International et cinq autres ONG.

## 1993 Balkans

Guerre dans les Balkans : Handicap International est l'une des rares ONG à intervenir auprès des populations contrôlées par tous les belligérants.

## 1994 Rwanda

Intervention au Rwanda auprès des blessés survivants du génocide et des enfants isolés.

## 1996 Sierra Leone

Intervention en Sierra Leone pour venir en aide aux victimes de la guerre civile.

## 1996 Suisse

Fondation de l'association Handicap International Suisse.

# handicapées : du monde

## Scolarisation

Défaut d'accessibilité des écoles, enseignement et outils inadaptés, barrières culturelles, Handicap International met en place des réponses multiples pour l'insertion des enfants : intégration dans des classes ordinaires, renforcement des services spécialisés, formation des enseignants, sensibilisation des parents, etc.

## Accès aux services de santé

Services de soin de proximité inabordables, lacunaires ou absents, déficit de formation des professionnels de santé au handicap, campagnes de prévention souvent inadaptées : les équipes de Handicap International agissent sur la durée pour lever ces freins.

### Nombre de personnes ayant directement bénéficié<sup>(2)</sup> en 2016 d'actions de Handicap International et de ses partenaires :

- 915'608 santé
- 235'679 besoins essentiels<sup>(3)</sup>
- 233'779 insertion
- 599'534 action contre les mines et autres armes explosives
- 132'774 réadaptation

## Besoins en appareillage

Pour les personnes mutilées, blessées ou diminuées par une maladie, l'appareillage et la rééducation sont les premières étapes vers l'autonomie. L'association les prend en charge dans des centres de réadaptation fonctionnelle, où elle conçoit des prothèses et orthèses sur mesure et dispense des séances de rééducation.

## Les personnes handicapées, les oubliées de l'aide d'urgence

Handicap International a mené une enquête<sup>(4)</sup> en 2015 où 75% des personnes handicapées interrogées estiment être exclues de l'aide humanitaire. Par ailleurs, 92% des organisations humanitaires pensent que les personnes handicapées ne sont pas correctement prises en compte. L'association a co-rédigé en 2016 la Charte pour l'inclusion des personnes handicapées dans l'aide humanitaire. ■

(1) Selon un rapport de l'Organisation mondiale de la santé

(2) Un individu peut bénéficier de plusieurs services ou activités. Aussi, ces données ne peuvent être additionnées. Données non exhaustives ne tenant pas compte de tous les secteurs d'activité de Handicap International

(3) Eau, assainissement, abris, moyens de subsistance

(4) [handicap-international.ch/sites/ch/les/documents/les/disability-humanitariancontext.pdf](http://handicap-international.ch/sites/ch/les/documents/les/disability-humanitariancontext.pdf)

## TÉMOIGNAGE

### Ne jamais renoncer



Docteur Jean-Baptiste Richardier, co-fondateur de Handicap International et de Handicap International Suisse

«La révolte fondatrice de Handicap International il y a 35 ans, c'était la volonté d'agir pour les 6'000 amputés cambodgiens auxquels l'aide humanitaire déployée au chevet du peuple Khmer ne proposait rien!

Pour faire face, nous avons misé sur le système D. Au Laos, nous avons pu nous appuyer sur l'ingéniosité des villageois. En Angola et au Mozambique, nous avons appris à travailler quasi clandestinement dans un contexte de guerre civile, que nous retrouverons plus tard dans l'interminable conflit des Balkans. Les grandes catastrophes naturelles, du tremblement de terre en Arménie en 1988 jusqu'à celui du Népal en 2015, ont souligné l'importance d'une aide immédiate dans la phase d'urgence.

Grâce à notre obstination à agir en direction des plus vulnérables, nous avons conquis une légitimité pour entrer en rébellion contre certaines armes - les mines et les bombes à sous munitions - aujourd'hui illégales.

Notre histoire égrène les injustices les plus terribles de ces 35 dernières années. Elle ne serait pas complète sans évoquer les belles personnes qui nous ont aidés et la fraternité qui existe jusque dans les pires bourbiers. Dans toutes les cultures, sous toutes les latitudes, les familles n'abdiquent jamais. C'est de notre devoir, de notre responsabilité de faire de même.» ■



### 1996 Prix Nansen

Remise du prix Nansen par l'Office du Haut-Commissaire des Nations unies pour les réfugiés.

### 1997 Broken Chair

Installation de *Broken Chair* à Genève, faisant face à l'ONU. Créé par l'artiste Daniel Berset, ce monument a été érigé par Handicap International pour appeler les Etats à signer le traité d'Ottawa interdisant les mines antipersonnel.

20 ans plus tard il siège toujours au cœur de la Genève internationale, porte-parole de toutes les victimes de la violence guerrière.

### 1997 Traité d'Ottawa

#### Prix Nobel de la Paix

Signature du Traité d'Ottawa interdisant les mines antipersonnel.

A ce titre, Handicap International est co-lauréate du prix Nobel de la paix.

35  
ANS



Handicap International a été classée au 8<sup>e</sup> rang mondial des meilleures ONG en 2016, sur 500 listées par l'organisme NGO Advisor. Cette reconnaissance internationale vient récompenser l'engagement des donateurs et des partenaires de notre association, ainsi que le professionnalisme de nos équipes qui œuvrent sans relâche depuis 35 ans auprès des populations

les plus vulnérables de la planète.

Notre combat contre l'utilisation des armes explosives en zones peuplées est toujours, et encore plus avec la situation catastrophique actuelle de la Syrie, au cœur de notre activité. Depuis 2011, plus de 300'000 Syriens ont trouvé la mort, un million ont été blessés et près de 5 millions ont dû fuir le pays. Pour leur malheur, la population syrienne et les populations à travers le monde victimes des armes explosives, connaissent toutes ce contre quoi nous plaidons depuis des années.

En Suisse, c'est aux côtés de *Broken Chair* que nous nous battons. Ce monument, qui fête ses 20 ans en 2017, incarne le cri désespéré mais digne des populations massacrées par les armes explosives utilisées en zones peuplées, dans la majorité des conflits actuels. Ces armes constituent une menace grave puisque 92% des victimes sont des civils. Avec le lancement de notre campagne "Stop bombing civilians", nous avons décidé de faire pression sur la communauté internationale pour stopper cette pratique barbare. Votre voix compte, je vous invite tous à signer notre pétition : [handicap-international.ch/fr/petition](http://handicap-international.ch/fr/petition)

Nos combats, notre action sur le terrain et sur la scène internationale, nous rappelle plus que jamais l'importance de notre mission d'agir et de témoigner pour améliorer la condition de vie des personnes vulnérables et handicapées, et de faire respecter leur dignité et leurs droits fondamentaux.

Voici un extrait de notre rapport annuel vous présentant notre présence dans le monde et notre rapport financier pour 2016. Merci à tous pour votre soutien et merci également aux collaborateurs de Handicap International Suisse.

**Bernard Poupon,**  
Président de Handicap International

**Amérique centrale et du Sud**

- 01 / Bolivie
- 02 / Colombie
- 03 / Cuba
- 04 / Equateur
- 05 / Haïti
- 06 / Nicaragua

**Urgence**

**Actions contre les mines**

**Droits et politiques du handicap**

**Insertion**

**Réadaptation**

**Prévention et santé**

**Plateformes logistiques**

**Réseau Handicap International**  
Allemagne, Belgique, Canada, États-Unis, France, Luxembourg, Royaume-Uni, Suisse.

- Pays où des activités ont été initiées en 2016: Equateur.
- Pays où les activités ont été stoppées en 2016: Cap Vert, Tanzanie, Kirghizistan, Tadjikistan, Equateur.

Les frontières et noms des pays présentés dans cette carte n'impliquent pas une appréciation de Handicap International sur le statut des territoires.



**1999 Sénégal**  
Education aux dangers des mines en Casamance.

**1999 Kosovo**  
Démontage au Kosovo, où Handicap International est nommée coordonnatrice handicap et réadaptation physique.

**2001 Inde**  
Aide aux victimes du tremblement de terre dans le Gujarat.

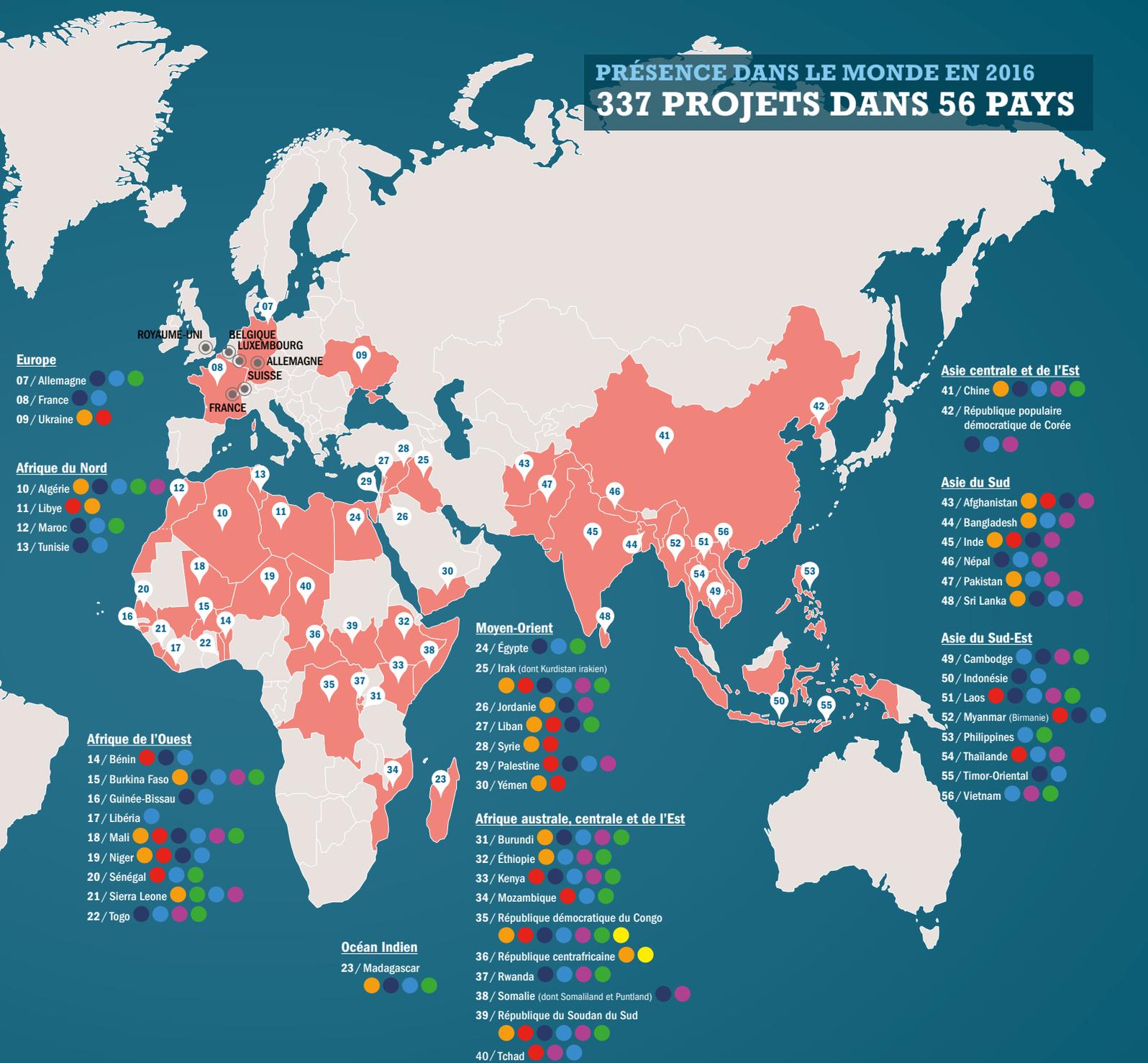
**2004 Asie du Sud-Est**  
Intervention d'urgence en Asie du Sud-Est suite au tsunami du 26 décembre, et poursuite des actions en 2005.

**2006 Nations Unies**  
Adoption de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées, dont Handicap International a fortement contribué à l'élaboration.

**2008 Traité d'Oslo**  
Signature du Traité d'Oslo interdisant les armes à sous-munitions, pour lequel l'association se battait depuis 2003 au sein d'une coalition internationale.

# PRÉSENCE DANS LE MONDE EN 2016

## 337 PROJETS DANS 56 PAYS



**2010 Haïti / Pakistan**  
Intervention d'urgence en Haïti suite au séisme du 12 janvier, puis au Pakistan après les inondations dévastatrices en août.

**2011 Libye / Côte d'Ivoire**  
Intervention d'urgence en Libye et en Côte d'Ivoire suite aux conflits.

**2011 Prix humanitaire Conrad Hilton**

**2012 Crise syrienne**  
Intervention d'urgence dans le cadre de la crise syrienne.

**2013 Philippines**  
Intervention d'urgence suite au typhon Haiyan.

**2015 Népal**  
Intervention d'urgence suite au tremblement de terre.

**2016 Inclusion / Urgence**  
Sommet de l'Humanitaire à Istanbul, lancement de la Charte de l'inclusion des personnes handicapées dans l'urgence par Handicap International et d'autres ONG.

**2017 Stop bombing civils**  
Campagne pour dire non aux bombardements des civils dans les zones peuplées, lors des conflits armés.



« Votre voix compte, signez notre pétition: [handicap-international.ch/fr/petition](http://handicap-international.ch/fr/petition) »

35 ANS

# Rapport financier 2016

## Une année contrastée

Après une année 2015 qui avait été marquée par un élan particulier de solidarité envers les victimes du tremblement de terre au Népal, l'année 2016 a été plus contrastée.

Malgré les besoins toujours croissants sur le terrain, et la multiplication des crises, nos ressources ont baissé en 2016, que ce soit le financement des bailleurs de fonds ou en provenance de la générosité de nos donateurs. En revanche, suite à nos campagnes de prospection, il est à noter une augmentation de 33% du nombre de nouveaux donateurs par rapport à 2015.

Le budget global s'établit à 8,8 millions de CHF en 2016, soit une baisse de 2,6 millions de CHF par rapport à 2015 mais une hausse de 2,1 millions de CHF par rapport à 2014. Nos ressources sont donc très fluctuantes d'une année sur l'autre. Cela s'explique en partie par des niveaux de médiatisation des crises très différents, qui influencent directement la générosité tant du public que des bailleurs.

Cette diminution de nos ressources a été particulièrement marquée pour la prise en charge des victimes du tremblement de terre au Népal et de la crise syrienne, car cette dernière s'éternise, avec des besoins toujours très importants.

Coté bonne nouvelle, notre projet global d'assistance aux victimes du conflit en Colombie est conforté après les accords de paix signés en 2016, et nos équipes ont été pleinement opérationnelles avec des actions de déminage, de réadaptation et de réinsertion pour les victimes, de prévention des accidents par mines et de réduction de la violence armée.

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2016

ACTIF	2016	2015
<b>LIQUIDITÉ</b>	<b>891'638</b>	<b>366'762</b>
Bailleurs de fonds débiteurs	59'132	293'447
Financements programmes versés à l'avance	1'010'608	946'348
Créances sur Fédération et Associations nationales Handicap International	164'310	968'241
Donateurs débiteurs	168'240	
Autres créances à court terme	10'880	16'827
<b>CRÉANCES À COURT TERME</b>	<b>1'412'170</b>	<b>2'224'863</b>
<b>COMPTES DE RÉGULARISATION</b>	<b>43'420</b>	<b>35'843</b>
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>2'348'228</b>	<b>2'627'468</b>
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES</b>	<b>17'611</b>	<b>17'609</b>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>	<b>13'906</b>	<b>19'635</b>
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISÉ</b>	<b>31'517</b>	<b>37'244</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>2'379'745</b>	<b>2'664'712</b>

PASSIF	2016	2015
Bailleurs de fonds créditeurs	856'629	644'925
Dettes envers la Fédération et les Associations nationales	543'280	613'037
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	116'461	135'071
Financements programmes à verser	210'859	618'263
Autres engagements à court terme	365	1'190
Comptes de régularisation	8'086	8'161
<b>TOTAL CAPITAUX ÉTRANGERS À COURT TERME</b>	<b>1'735'680</b>	<b>2'020'647</b>
<b>TOTAL CAPITAL DE L'ORGANISATION</b>	<b>644'065</b>	<b>644'065</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>2'379'745</b>	<b>2'664'712</b>

## COMPTE DE RÉSULTAT 2016

	2016	2015
Dons collectés	3'604'212	4'603'124
Financements et subventions	4'297'919	6'171'388
Rétrocession de financements par la Fédération	34'704	50'991
Subvention d'exploitation de la Fédération	540'398	222'480
Autres produits de gestion courante	272'064	287'691
Cotisations des membres	413	374
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>8'749'710</b>	<b>11'336'048</b>
Financements des programmes Handicap International	5'529'532	8'190'531
Subvention versée à la Fondation Handicap International		50'000
Frais de mailings	805'793	885'528
Frais de personnel	1'524'916	1'571'325
Dotation aux amortissements	9'637	6'682
Autres charges d'exploitation	883'896	652'700
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>8'753'774</b>	<b>11'356'766</b>
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>-4'064</b>	<b>-20'718</b>
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>18'406</b>	<b>77'787</b>
<b>CHARGES FINANCIÈRES</b>	<b>14'342</b>	<b>80'425</b>
<b>RÉSULTAT FINANCIER</b>	<b>4'064</b>	<b>-2'638</b>
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>		<b>23'356</b>
<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL</b>		<b>23'356</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>8'768'115</b>	<b>11'437'191</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>8'768'115</b>	<b>11'437'191</b>

# Compte d'emplois en 2016

EMPLOIS	2016		2015	
<b>MISSIONS SOCIALES</b>	<b>6'351'237</b>	<b>72%</b>	<b>9'043'628</b>	<b>79%</b>
<b>Financement des programmes</b>	<b>6'192'562</b>	<b>70%</b>	<b>9'043'628</b>	<b>79%</b>
Dont:				
Afghanistan	282'277		120'823	
Afrique de l'Est			22'205	
Afrique de l'Ouest	17'850		45'729	
Bangladesh	2'205		2'555	
Burkina Faso - Niger	51'000			
Cambodge	136'463		157'402	
Colombie	623'922		82'529	
Corée du Nord	95'709			
Ethiopie	30'842		93'985	
Haïti	460'095		567'742	
Indonésie	25'000		90'000	
Irak	274'194		179'216	
Kenya	80'263		43'490	
Laos	183'240		125'000	
Libye	140'474		245'466	
Maghreb	384'155		157'806	
Mali	150'000			
Moyen Orient	202'041		148'295	
Mozambique	2'133		4'020	
Népal	85'332		1'157'038	
Philippines	377'100		1'360'726	
Rwanda	572'248		722'013	
Sénégal	356'051		137'106	
Sierra Leone / Libéria	40'198		45'255	
Soudan du Sud	200'678		255'242	
Crise syrienne	506'646		2'341'352	
Tchad	161'127			
Ukraine	108'706		86'239	
Divers	-20'416		-704	
Dotation Fondation Handicap International			50'000	
Sensibilisation et information	64'729		76'065	
Ressources humaines expatriées	356'249		493'009	
Gestion du secteur	242'053		234'024	
<b>Campagne contre les mines et les BASM</b>	<b>158'675</b>	<b>2%</b>		
<b>RECHERCHE DES FONDS</b>	<b>1'641'084</b>	<b>19%</b>	<b>1'621'944</b>	<b>14%</b>
Dont:				
Prospection et fidélisation	1'379'821		1'432'243	
Autres opérations	149'154		90'174	
Gestion des donateurs	112'109		99'527	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>324'900</b>	<b>4%</b>	<b>322'564</b>	<b>3%</b>
Dont:				
Manifestations	14'889		16'585	
Relations presse	15'449		9'118	
Autres frais d'information	294'562		296'861	
<b>SERVICES GÉNÉRAUX</b>	<b>450'894</b>	<b>5%</b>	<b>449'055</b>	<b>4%</b>
Dont:				
Frais de personnel	392'826		365'394	
Frais généraux	58'068		83'661	
<b>TOTAL DES EMPLOIS</b>	<b>8'768'115</b>	<b>100%</b>	<b>11'437'191</b>	<b>100%</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>8'768'115</b>		<b>11'437'191</b>	

L'année 2016 revient dans la moyenne des dernières années en termes d'emplois et de ressources, à 8,8 millions CHF.

## Evolution des emplois

6'351'237 CHF ont été affectés au financement des programmes menés dans 32 pays.

Les quatre financements les plus importants, qui représentent un tiers du total, couvrent tout le spectre des actions menées par Handicap International :

- Des actions de déminage et d'assistance aux victimes en Colombie ;
- Des actions de développement au Rwanda ;
- Des actions d'urgence liées à la crise syrienne ;
- Des actions de reconstruction en Haïti.



Les comptes validés par notre organe de contrôle, le cabinet Ernst & Young, sont présentés en concordance avec les normes comptables suisses. Ils sont conformes aux dispositions de la norme Swiss GAAP RPC 21 relative aux organisations à but non lucratif.

Les comptes ont été préparés selon le principe des coûts historiques.

35 ANS

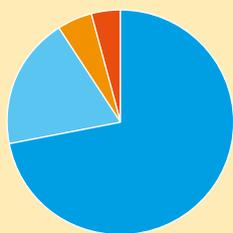
# Compte des ressources en 2016

## Evolution des ressources

Côté ressources, une baisse de 2'669'076 CHF est constatée en 2016 :

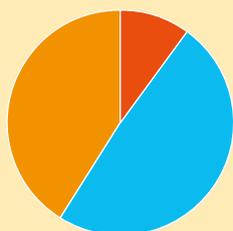
- 4'332'622 CHF de fonds bailleurs ont permis de financer les programmes, avec comme bailleurs principaux et essentiels le Département fédéral des affaires étrangères et la Chaîne du Bonheur. Il faut souligner également les apports significatifs des fondations privées Argidius, Drosos et Medicor en 2016 ;
- 3'604'212 CHF de dons ont été collectés auprès du grand public, avec une générosité constante ces dernières années ;
- Les baisses de ressources en 2016 proviennent aux deux tiers de la baisse des fonds des bailleurs, et de un tiers des dons. Cette baisse de dons provient uniquement de quelques grands dons non sollicités, dont les ressources sont très aléatoires d'une année sur l'autre.

## DÉTAIL DES EMPLOIS EN 2016



- ▲ Réalisation des programmes 72%
- ▲ Recherche de fonds 19%
- ▲ Services généraux 5%
- ▲ Communication 4%

## ORIGINE DES RESSOURCES EN 2016



- ▲ Fonds institutionnels 49%
- ▲ Dons 41%
- ▲ Autres ressources 10%

RESSOURCES	2016		2015	
<b>FONDS INSTITUTIONNELS</b>	<b>4'332'622</b>	<b>49%</b>	<b>6'222'380</b>	<b>54%</b>
Canton de Genève	121'010		121'624	
Département fédéral des affaires étrangères (DFAE)	1'411'811		1'493'601	
Ministère norvégien des affaires étrangères	5'098		30'008	
Chaîne du Bonheur	1'233'958		3'376'542	
FIFA			25'578	
Fondation Argidius	209'813		111'528	
Fondation Drosos	511'196		206'101	
Fondation Lord Michelham of Hellingly				
Fondation Medicor	419'245		257'731	
Fondation Symphasis			50'000	
Global Fund	17'850		45'729	
GRSP	1'858		43'490	
Wellspring Advisors			7'779	
Divers, dont Loterie Romande	398'783		452'669	
<b>COLLECTE DES DONS</b>	<b>3'604'212</b>	<b>41%</b>	<b>4'603'124</b>	<b>40%</b>
<b>AUTRES RESSOURCES</b>	<b>831'281</b>	<b>9%</b>	<b>611'687</b>	<b>5%</b>
Dont :				
Contribution de la Fédération	540'398		222'480	
Refacturation interne à la Fédération	268'240		270'529	
Cotisations des membres	413		374	
Produits financiers	18'406		77'786	
Autres produits d'exploitation	3'824		40'518	
<b>TOTAL DES RESSOURCES</b>	<b>8'768'115</b>	<b>100%</b>	<b>11'437'191</b>	<b>100%</b>

## ANALYSE DU RÉSULTAT 2016

RÉALISATION DES PROGRAMMES			
EMPLOIS		RESSOURCES	
Financement des programmes	6'192'562	Fonds institutionnels	4'332'622
Campagne mines et BASM	158'675	Dons	3'604'212
<b>RÉALISATION DES PROGRAMMES</b>	<b>6'351'237</b>	<b>RESSOURCES EXTERNES</b>	<b>7'936'835</b>
Contribution au reste des activités	1'585'597		
<b>Ratio d'utilisation des fonds (coûts programmes/ fonds collectés)</b>	<b>80,02%</b>		

RESTE DES ACTIVITÉS			
EMPLOIS		RESSOURCES	
Recherche de fonds	1'641'084	Contribution sur fonds externes	1'585'597
Communication	324'900	Autres ressources	831'281
Services généraux	450'894		
<b>TOTAL RESTE DES ACTIVITÉS</b>	<b>2'416'878</b>		<b>2'416'878</b>

## DES PROTHÈSES 3D POUR PRÉPARER L'AVENIR >>>

Seulement 5 à 15%\* de la population mondiale est aujourd'hui appareillée, soit 100 millions de personnes toujours en attente d'une prothèse ou d'une orthèse. Handicap International innove et collabore avec plusieurs partenaires sur une production 3D. Le membre à appareiller est scanné, l'emboîture de la prothèse est modalisée grâce aux données, puis produite à distance avec une imprimante 3D. Plusieurs prothèses 3D ont été réalisées en 2016 au Togo, à Madagascar et en Syrie.

\*OMS



## <<< STOP BOMBING CIVILIANS

Les armes explosives constituent une menace grave quand elles sont utilisées dans les conflits armés puisque 92% des victimes sont des civils. A l'exemple de la Syrie où depuis 2011, plus de 300'000 Syriens ont trouvé la mort, un million ont été blessés et près de 5 millions ont dû fuir le pays. Avec le lancement de notre campagne "Stop bombing civilians", nous avons décidé de faire pression sur la communauté internationale pour stopper cette pratique barbare.

Votre voix compte, signez notre pétition : [handicap-international.ch/fr/petition](http://handicap-international.ch/fr/petition)

## INCLURE LES PERSONNES HANDICAPÉES DANS L'AIDE D'URGENCE >>>

Handicap International a co-rédigé en 2016 une Charte pour l'inclusion des personnes handicapées dans l'aide humanitaire, fort du constat qu'elles restent les oubliées de l'aide d'urgence. Cette charte demande un engagement de la part des acteurs de l'humanitaire à inclure les personnes en situation de handicap dans leur réponse d'urgence et à prendre en compte leurs besoins et leurs droits dans leurs programmes d'aide. Cette charte est aujourd'hui adoptée par 162 Etats, ONG et bailleurs de fonds.

[humanitariandisabilitycharter.org](http://humanitariandisabilitycharter.org)



## <<< PETRA SCHROETER, L'UNE DES 100 PERSONNALITÉS QUI FAIT LA SUISSE ROMANDE

Le 11 mai 2017 a eu lieu le « Forum des 100 » 2017. Organisé cette année par le journal le Temps, il était consacré à « la santé dans tous ces états ». La directrice de Handicap International Suisse faisait partie de l'une des 100 personnalités reconnues. Le Forum des 100 réunit des personnalités de tous horizons et favorise le débat sur des questions essentielles à l'avenir de la Suisse.



35 ANS

# Un engagement au-delà de votre vie

En faisant un legs à  
Handicap International,  
vous promettez  
un futur meilleur à  
des enfants handicapés  
et à d'autres personnes  
vulnérables.

Pour plus d'informations, vous  
pouvez nous contacter par téléphone  
au 022 788 70 33 ou par email à  
[contact@handicap-international.ch](mailto:contact@handicap-international.ch)



[www.handicap-international.ch/heritage](http://www.handicap-international.ch/heritage)

**HANDICAP** 35 ANS  
**INTERNATIONAL**

*Vivre debout*



**Demandez la brochure sur les legs et héritages  
en faveur des personnes handicapées**

**HANDICAP** 35 ANS  
**INTERNATIONAL**

- Oui, je souhaite recevoir la brochure  
« Promesses d'avenir »
- Oui, je souhaite être contacté pour obtenir  
des renseignements personnalisés
- Oui, je souhaite recevoir le rapport d'activités  
de Handicap International

A renvoyer à Handicap International Suisse  
Avenue de la Paix 11 - 1211 Genève

Mme    M.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Tél. □□□ □□□ □□ □□

Email \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_